

**LĪGUMS NR. TND 26/2015**  
**par vienas lietotas automašīnas iegādi**

Tērvetes pagastā, 2015.gada 17.martā

**Tērvetes novada dome**, reģistrācijas Nr. 90001465562, juridiskā adrese „Zelmeņi”, Tērvetes pagasts, Tērvetes novads, LV-3708, turpmāk tekstā saukta arī – **Pircējs**, kuras vārdā un interesēs amata pilnvaru robežās rīkojas Tērvetes novada domes priekšsēdētāja Dace Reinika, no vienas puses, un

**SIA „KARLO MOTORS”**, reģistrācijas Nr. 40003567339, juridiskā adrese Biķernieku iela 120, Rīga, LV-1079, turpmāk tekstā saukta arī – **Pārdevējs**, kuras vārdā un interesēs amata pilnvaru robežās rīkojas tās valdes priekšsēdētājs Aivars Apkalns, no otras puses, abas līguma slēdzējas puses kopā sauktas arī - Līdzēji, bet katrs atsevišķi – Līdzējs, pamatojoties uz Pircēja rīkotā iepirkuma „Vienas lietotas automašīnas iegāde”, iepirkuma identifikācijas Nr. TND 2015/3, turpmāk tekstā – Iepirkums, rezultātiem, un Pārdevēja iesniegto piedāvājumu Iepirkumā, turpmāk tekstā – Piedāvājums, bez spaidiem, maldiem un viltus, savstarpēji vienojoties noslēdz šādu līgumu, turpmāk tekstā – Līgums:

### 1. LĪGUMA PRIEKŠMETS

1.1. Saskaņā ar Līguma noteikumiem, Iepirkuma noteikumu Tehniskās specifikācijas noteikumiem (Līguma 1.pielikums) un Pārdevēja iesniegto Piedāvājumu Iepirkumā (Līguma 2.pielikums) Pārdevējs pārdod un piegādā, bet Pircējs pērk un pieņem īpašumā **1 (vienu) lietotu vieglo pasažieru automašīnu Škoda FL Octavia Combi**, turpmāk tekstā – Prece.

1.2. Līdzēji vienojas, ka šajā Līgumā norādītās Preces izcenojumi ietver sevī visas ar Preces piegādi saistītās izmaksas, cenā iekļaujot visus nodokļus, Preces visa aprīkojuma cenu un tā uzstādīšanas izmaksas, Preces reģistrāciju CSDD uz Pircēja vārda.

1.3. Pārdevējs nodrošina Preces kvalitātes atbilstību kvalitātes sertifikātiem vai atbilstības sertifikātiem un/vai citiem Latvijas Republikas likumdošanas aktos noteiktajiem normatīviem un iesniedz Pircējam dokumentus, kas apstiprina piegādātās Preces kvalitāti.

### 2. LĪGUMA CENA UN NORĒĶINU KĀRTĪBA

2.1. Pirkuma maksa par Preci tiek noteikta EUR 15 700,00 (piecpadsmit tūkstoši septiņi simti euro un 00 centi), ieskaitot 21 % pievienotās vērtības nodokli EUR 2724,79 (divi tūkstoši septiņi simti divdesmit četri euro un 79 centi, turpmāk tekstā – Līguma cena.

2.2. Līguma cenā ir iekļautas visas izmaksas, kas saistītas ar Līguma izpildi

2.3. Pircējs samaksā Pārdevējam Līguma cenu par Preci uz Pārdevēja izsniegta apmaksas rēķina pamata 10 (desmit) darba dienu laikā pēc Preces pieņemšanas – nodošanas akta parakstīšanas dienas un Pircēja īpašuma tiesību uz Preci reģistrēšanas CSDD uz Pircēja vārda.

2.4. Par Līguma cenas samaksas dienu tiek uzskatīta diena, kad Pircējs veicis pārskaitījumu uz Līgumā norādīto Pārdevēja bankas norēķinu kontu.

2.5. Pārdevējs nodrošina Līguma cenas nemainīgumu visā Līguma izpildes laikā. Iespējamā inflācija, tirgus apstākļu maiņa vai jebkuri citi apstākļi nevar būt par pamatu Līguma cenas paaugstināšanai.

Pircējs

Pārdevējs

### 3. PRECES PIEGĀDE, NODOŠANA UN PIENĒMŠANA

3.1. Pārdevējs piegādā un nodod, bet Pircējs pieņem īpašumā šī Līguma nosacījumiem atbilstošu Preci 2 (divu) kalendāro nedēļu laikā no Līguma parakstīšanas dienas.

3.2. Preces piegāde un nodošana notiek pēc adreses „Zelmeņi”, Tērvetes pagasts, Tērvetes novads, un tiek noformēta ar Līdzēju parakstītu pieņemšanas – nodošanas aktu. Vienlaicīgi ar Preces nodošanu, Pārdevējs iesniedz ar Preces kvalitāti un ar normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā veikto reģistrāciju saistītos dokumentus, ekspluatācijas instrukciju un servisa grāmatiņu.

3.3. Pieņemšanas laikā konstatēto nekvalitatīvo, bojāto vai Līguma 1.punktam neatbilstošu Preci Pircējs nepieņem un neapmaksā, vai pēc Līdzēju vienošanās Pārdevējs to apmaina 1 (viena) mēneša laikā pret kvalitatīvu un šī Līguma nosacījumiem atbilstošu.

3.4. Ja Līdzēji nevar vienoties par Preces atbilstību Līguma noteikumiem, t.i., Līdzējiem ir domstarpības par Pircēja izvirzītajām pretenzijām par Preces neatbilstību Līguma noteikumiem, tās pieaicina neatkarīgu Latvijas Auto inženieru asociācijas vai citas institūcijas ekspertu atzinuma sniegšanai. Par pieaicināmo ekspertu atzinuma sniegšanai Līdzēji vienojas ar nosacījumu, ka pieaicinātais neatkarīgais eksperts būs vispāratzīts lietpratējs (speciālists) jomā, par kuru Līdzējiem ir radušās domstarpības.

### 4. LĪDZĒJU TIESĪBAS UN PIENĀKUMI

4.1. Pircēja tiesības:

4.1.1. pārbaudīt Preces atbilstību visām Iepirkuma noteikumu Tehniskajā specifikācijā minētajām prasībām;

4.1.2. pārbaudīt Pārdevēja Preces dokumentācijas pilnīgumu un derīgumu, ražotāja garantijas nosacījumus;

4.1.3. pirms Preces nodošanas, ja Precei konstatētas nepilnības, sastādīt aktu, kurā norādītas konstatētās nepilnības un termiņš to novēršanai;

4.1.4. pieņemot Preci, pieaicināt neatkarīgus ekspertus no Latvijas Auto inženieru asociācijas vai citas kompetentas institūcijas. Ar eksperta pieaicināšanu saistītos izdevumus sedz Līdzējs, uz kura viedokļa nepamatotību domstarpību gadījumā norāda eksperta atzinums;

4.1.5. nepieņemt Preci, ja tā neatbilst Līguma noteikumiem;

4.1.6. pieprasīt informāciju par Līguma izpildes gaitu.

4.2. Pircēja pienākumi:

4.2.1. pieņemt Preci, ja tā piegādāta saskaņā ar Līguma noteikumiem;

4.2.2. veikt Līguma cenas samaksu saskaņā ar Līgumā noteikto samaksas kārtību;

4.2.3. piedalīties Preces nodošanā un pieņemšanā.

4.3. Pārdevēja tiesības:

4.3.1. saņemt samaksu par Preci, kas ir piegādāta saskaņā ar Līguma noteikumiem.

4.4. Pārdevēja pienākumi:

4.4.1. saskaņā ar normatīvajiem aktiem sagatavot un organizēt Preces nodošanu Pircējam dalībai ceļu satiksmē;

4.4.2. samaksāt normatīvajos aktos noteiktos nodokļus un nodevas par Preci;

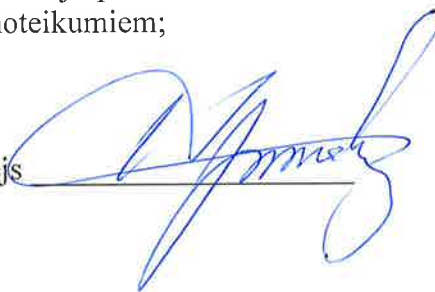
4.4.3. veikt Preces reģistrāciju CSDD uz Pircēja vārda un segt ar to saistītās izmaksas;

4.4.4. iepazīstināt Pircēju ar patiesu un pilnīgu informāciju par Preces kvalitāti, drošumu, ražotāja garantijas noteikumiem un tehniskās ekspluatācijas noteikumiem;

Pircējs



Pārdevējs



4.4.5. Līguma prasībām neatbilstošas Preces piegādes gadījumā apmainīt to pret jaunu, Līguma prasībām atbilstošu Preci;

4.4.6. sniegt Preci garantiju saskaņā ar Līguma noteikumiem;

4.4.7. pēc Pircēja pieprasījuma vai savas iniciatīvas sniegt informāciju par Līguma izpildes gaitu.

## 5. GARANTIJAS

5.1. Garantija tiek dota visai Preci, kā arī tās papild aprīkojumam.

5.2. Pārdevējs nodrošina Preci šādu Preces ražotāja garantiju – ne mazāku kā līdz 2017.gada decembra mēnesim vai 120 000 (viens simts divdesmit tūkstoši) kilometru nobraukumam, atkarībā no tā, kurš nosacījums izpildās pirmais.

## 6. LĪDZĒJU ATBILDĪBA

6.1. Līdzēji ir savstarpēji atbildīgi par otram Līdzējam nodarītajiem zaudējumiem, ja tie radušies Līdzēja vai tā darbinieku, kā arī Līdzēja Līguma izpildē iesaistīto trešo personu darbības rezultātā.

6.2. Ja Pārdevējs nepiegādā Pircējam Preci šī Līguma 3.1.punktā minētajā termiņā, Pārdevējs maksā Pircējam līgumsodu 0,1 % (nulle komats viens procents) apmērā no šī Līguma cenas par katru nolīgto saistību izpildījuma nokavēto dienu. Šajā gadījumā par līgumsoda summu tiek samazināts Līguma 2.1.punktā Pircēja veicamais maksājums. Līgumsoda samaksa neatbrīvo Pārdevēju no tā saistību izpildes.

6.3. Gadījumā, ja Pircējs neievēro šī Līguma 2.sadaļā noteikto maksāšanas kārtību un termiņu, Pircējs maksā Pārdevējam līgumsodu 0,1 % (nulle komats viens procents) apmērā no šī Līguma cenas par katru nolīgto saistību izpildījuma nokavēto dienu. Līgumsoda samaksa neatbrīvo Pircēju no tā saistību izpildes.

6.4. Ja Pārdevējs nepamatoti kavē Preces piegādes termiņu ilgāk, kā 20 (divdesmit) dienas, Pircējs ir tiesīgs vienpusēji izbeigt Līgumu pirms termiņa. Šādā gadījumā Pārdevējs 10 (desmit) darba dienu laikā iemaksā Pircēja kontā aprēķināto līgumsodu.

6.5. Veicot maksājumus, kādus saskaņā ar šo Līgumu Līdzējiem ir pienākums izdarīt, vispirms tiks dzēsti kavējuma procenti, līgumsods un tad attiecīgais maksājums.

6.6. Šajā Līgumā minētā līgumsoda samaksa neatbrīvo Pārdevēju un Pircēju no to Līguma saistību izpildes.

## 7. NEPĀRVARAMAS VARAS APSTĀKĻI

7.1. Līdzēji vienojas, ja kāds Līdzējs nepilda savus pienākumus saskaņā ar Līgumu nepārvaramas varas apstākļu dēļ, tas ir atbrīvojams no atbildības par Līguma neizpildi vispār vai Līguma pienācīgu neizpildi.

7.2. Līdzēji vienojas, ka ar nepārvaramas varas apstākļiem tiek saprasti jebkādi no attiecīgā Līdzēja gribas (ja tas ir rīkojies saprātīgi un godīgi) neatkarīgi apstākļi (dabas katastrofas, karadarbība, streiki, valsts iestāžu lēmumi u.c), kuru rezultātā nav bijis iespējams izpildīt pienācīgi vai izpildīt vispār Līguma saistības un ja šos apstākļus nebija iespējams paredzēt ne vien attiecīgajam Līdzējam, bet jebkurai citai personai, kas darbojas vai darbotos attiecīgā Līdzēja nozarē, kā arī, ja šos apstākļus nebija iespējams novērst ar saprātīgiem un godīgiem paņēmieniem. Ar nepārvaramas varas apstākļiem Līguma izpratnē netiek saprastas jebkāda veida ekonomiskās vai finanšu grūtības vai arī globālo vai lokālo ekonomikas procesu ietekme uz Līdzējiem.

Pircējs



Pārdevējs



7.3. Līdzēji vienojas, ka par nepārvaramas varas apstākļu iestāšanos tam Līdzējam, kas uz tādiem atsaucas, ir jāziņo otram Līdzējam rakstiski ne vēlāk kā 5 (piecu) kalendāro dienu laikā no šo apstākļu iestāšanās vai uzsākšanās (rakstiskais paziņojums), bet dokumenti vai citi apliecinājumi, kas nepārprotami norāda uz nepārvaramas varas apstākļiem iesniedzami otram Līdzējam ne vēlāk kā 14 (četrpadsmit) kalendāro dienu laikā no rakstiskā paziņojuma nosūtīšanas vai nodošanas dienas.

7.4. Līdzēji vienojas, ja Līdzējs, kas vēlāk atsaucas uz nepārvaramas varas apstākļiem, nav ievērojis iepriekšminēto paziņojumu un pierādījumu iesniegšanas kārtību, tā apgalvojumi nav uzskatāmi par nepārvaramas varas apstākļiem atbilstošiem.

## 8. LĪGUMA TERMIŅŠ UN TĀ IZBEIGŠANA

8.1. Līgums stājas spēkā ar tā parakstīšanas brīdi un ir spēkā līdz pilnīgai Līdzēju saistību izpildei.

8.2. Pircējam ir tiesības ar vienpusēju paziņojumu izbeigt šo Līgumu, ja:

8.2.1. ir stājies spēkā tiesas spriedums par Pārdevēja atzīšanu par maksātnespējīgu;

8.2.2. Pārdevējs saskaņā ar Līgumā noteikto kārtību nav novērsis Preces trūkumus;

8.2.3. Pārdevējs kavē no Līguma izrietošo saistību izpildi vairāk par 20 (divdesmit) darba dienām;

8.3. Līguma 8.2.punktā noteiktajos gadījumos Līgums uzskatāms par izbeigtu 7.(septītajā) dienā pēc Pircēja paziņojuma par atkāpšanos (ierakstīta vēstule) izsūtīšanas dienas. Šādā gadījumā Pārdevējs maksā Pircējam Līgumā noteikto līgumsodu un atlīdzina visus radušos zaudējumus.

8.4. Līgums var tikt izbeigts pirms Līguma darbības termiņa beigām, Līdzējiem savstarpēji rakstveidā vienojoties.

## 9. STRĪDI

9.1. Visi strīdi un domstarpības, kas rodas starp Līdzējiem, vispirms risināmi pārrunu ceļā.

9.2. Ja Līdzējiem neizdodas panākt vienošanos, strīdus izšķirs Latvijas Republikas tiesu institūcijas saskaņā ar Latvijas Republikas spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.

## 10. CITI NOTEIKUMI


10.1. Līdzēji, savstarpēji vienojoties, ir tiesīgi grozīt vai papildināt Līgumu, izņemot Līguma cenu. Ikviens Līguma grozījums vai papildinājums tiek noformēts rakstveidā un jāparaksta abiem Līdzējiem. Jebkuri abu Līdzēju parakstīti grozījumi vai papildinājumi kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu.

10.2. Visiem paziņojumiem, ko Līdzēji sūta viens otram saskaņā ar Līgumu, ir jābūt rakstiskiem un ir jābūt nodotiem personīgi vai nosūtītiem pa faksu, ja otrs Līdzējs to atzīst, vai ierakstītā vēstulē. Paziņojums tiek uzskatīts par nosūtītu dienā, kad paziņojums ir nodots personīgi, faksa nosūtīšanas dienā vai ierakstītas vēstules saņemšanas dienā.

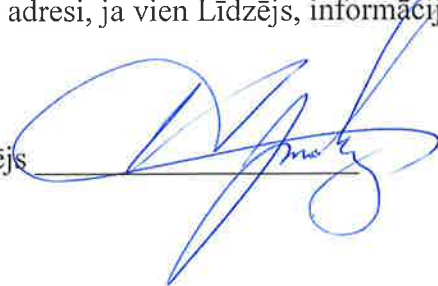
10.3. Gadījumā, ja kāds no Līdzējiem maina savu juridisko adresi, pasta adresi vai bankas rekvizītus, tas ne vēlāk kā 3 (trīs) dienu laikā rakstiski paziņo par to otram Līdzējam.

10.4. Visai sarakstei un jebkurai informācijai, ko kāds no Līdzējiem nosūta otram Līdzējam, ir jābūt latviešu valodā un nosūtītai uz zemāk norādīto adresi, ja vien Līdzējs, informācijas saņēmējs, nav iepriekš norādījis savādāk.

Pircējs



Pārdevējs



10.5. Līgums ir saistošs Līdzējiem, to pilnvarotajām personām, kā arī tiesību un saistību pārņēmējiem.

10.6. Gadījumos, kas nav paredzēti Līgumā, Līdzēji rīkojas saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.

10.7. Ja kāds no Līguma punktiem kāda iemesla dēļ zaudētu spēkā esamību, tas neietekmē citus Līguma noteikumus un pārējie Līguma punkti paliek spēkā.

10.8. Gadījumā, ja šo Līgumu parakstījusi persona, kas uz to brīdi nav bijusi pilnvarota pārstāvēt attiecīgo Līdzēju, viņa pati kā fiziska persona uzņemas attiecīgā Līdzēja līgumsaistības un atbild par to izpildi ar visu savu īpašumu.

10.9. Līgumam ir 2 (divi) pielikumi, kas ir uzskatāmi par tā neatņemamām sastāvdaļām:

10.9.1. 1.pielikums – Iepirkuma noteikumi ar pielikumiem;

10.9.2. 2.pielikums – Pārdevēja Piedāvājums Iepirkumam.

10.10. Līgums noslēgts divos eksemplāros latviešu valodā, katrs uz 5 (piecām) lapām, neieskaitot tā pielikumus. Viens Līguma eksemplārs atrodas pie Pircēja, bet otrs – pie Pārdevēja. Abiem Līguma eksemplāriem ir vienāds juridiskais spēks

### Pušu rekvizīti un paraksti

#### Pircējs

##### Tērvetes novada dome

Reģistrācijas Nr. 90001465562

Juridiskā adrese: „Zelmeņi”,

Tērvetes pagasts, Tērvetes novads, LV-3708

Bankas rekvizīti:

Valsts kase

Konts Nr.LV82TREL9803101468900

Kods TREL LV22

#### Pārdevējs

##### SIA „KARLO MOTORS”

Reģistrācijas Nr. 40003567339

Juridiskā adrese: Biķernieku iela 120, Rīga, LV-1

Bankas rekvizīti:


AS Swedbanka


Konts Nr. LV02HABA0551002324877

Kods HABALV22



  
D.Reinika

Z.V.   
A.Apkalns



  
M. Berlands